



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet

2011/0309(COD)

24.9.2012

YTTRANDE

från utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om säkerhet för
prospekterings-, undersöknings- och produktionsverksamhet för olja och gas
till havs

(COM(2011)0688 – C7-0392/2011 – 2011/0309(COD))

Föredragande(*): Justas Vincas Paleckis

(*) Förfarande med associerat utskott – artikel 50 i arbetsordningen

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Oljeutsläppet från Deepwater Horizon i Mexikanska golfen och gasläckan från Elgins olje- och gasplattform i Nordsjön nyligen, har skärpt fokus på behovet av att hantera säkerhetsfrågor kring olje- och gasanläggningar till havs och av att se till att EU:s marina miljö skyddas i händelse av allvarliga katastrofer.

Föredraganden välkomnar därför kommissionens förslag som är ett viktigt instrument för att säkerställa nödvändiga säkerhets- och miljöstandarder runtom i EU. Föredraganden anser dock att förslaget kan förbättras på flera sätt så att man ser till att dessa mål uppnås i praktiken.

Förslaget bör ännu tydligare kräva att operatörerna inrättar de finansiella garantier som krävs för att täcka kostnaderna för sanering och ersättning i händelse av en allvarlig olycka. Föredraganden anser att detta är i linje med en av EU:s miljölagstiftnings huvudprinciper – att förorenaren ska betala.

Dessutom måste bestämmelserna om allmänhetens deltagande förstärkas så att de anpassas till befintlig internationell lagstiftning och EU-lagstiftning på området, och man bör också se till att allmänheten informeras om allvarliga olyckor och om vilka åtgärder som vidtas för att begränsa skadorna på miljön och människors hälsa.

Tillståndsmyndigheterna bör också åläggas att rikta särskild uppmärksamhet mot ekologiskt känsliga marina miljöer och kustmiljöer när de överväger huruvida tillstånd ska beviljas för olje- och gasverksamhet till havs och de anställda bör garanteras större skydd i samband med anonym rapportering om säkerhets- och miljörelaterade problem.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning

Skäl 1

Kommissionens förslag

(1) Artikel 191 av FEUF fastställer målen som består i att bevara, skydda och förbättra kvaliteten på miljön och skapar ett åtagande för alla unionsåtgärder att understödjas av en hög grad av skydd baserat på försiktighetsprincipen och förebyggande åtgärder **och att utnyttja naturresurserna varsamt och rationellt.**

Ändringsförslag

(1) I artikel 191 i FEUF fastställs mål om att bevara, skydda och förbättra miljön och **utnyttja naturresurserna varsamt och rationellt. Denna artikel** skapar ett åtagande för alla unionsåtgärder att understödjas av en hög skyddsnivå som bygger på försiktighetsprincipen och **på principerna att förebyggande åtgärder bör vidtas, att miljöförstöring företrädesvis bör hejdas vid källan och att förorenaren ska betala.**

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning

Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) Olje- och gasverksamhet till havs sker i allt mer utmanande områden och under extrema förhållanden, där olyckor sannolikt medför förödande och oåterkalleliga konsekvenser för marina miljöer och kustmiljöer samt betydande negativa effekter för kustländernas ekonomier.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Riskerna *med en stor* olje- eller gasolycka till havs är betydande. Genom att minska riskerna för förorening av marina *farvatten* bör detta **initiativ** därför bidra till skyddet av den marina miljön och i synnerhet till att *åstadkomma* en god miljöstatus senast 2020, *vilket presenteras* i artikel 1.1 i *det Europeiska parlamentets* och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 *som fastställer ett ramverk för gemenskapsåtgärder inom området för marin miljöpolitik (ramdirektivet om en marin strategi).*

Ändringsförslag

(5) Riskerna *för en allvarlig* olje- eller gasolycka till havs är betydande. Genom att minska riskerna för förorening av marina *vatten* bör detta **direktiv** därför bidra till **att säkerställa** skyddet av den marina miljön och i synnerhet till att *uppnå eller upprätthålla* en god miljöstatus senast 2020, *såsom fastställs* i artikel 1.1 i *Europaparlamentets* och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 *om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på havsmiljöpolitikens område (Ramdirektiv om en marin strategi).*

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Förutom den avsevärda risken för en allvarlig olje- eller gasolycka till havs kvarstår också problemet med den ständiga oljeföroreningen av den marina miljön samt gasläckage i havet och atmosfären. Det gäller även vid regelenlig drift där alla säkerhetsåtgärder tillämpas.

Motivering

Borrplattformar förorenar ständigt, även under normal drift, havet eller atmosfären med olja och gas. Genom läckage, borrhull och raffinaderiutsläpp hamnar årligen flera miljoner ton olja i havet.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Ramdirektivet om en marin strategi, ***vilket kräver åtgärder mot*** de kumulativa konsekvenserna från alla verksamheter på den marina miljön, är *miljöstöttepelaren* inom den integrerade havspolitik. Denna politik är relevant för olje- och gasverksamheter till havs eftersom den kräver en koppling mellan varje ekonomisk sektors särskilda intressen och det allmänna målet ***med*** en vittomfattande förståelse av oceanerna, haven och kustområdena, med syftet att utveckla ett sammanhängande tillvägagångssätt med beaktande av alla ekonomiska, miljömässiga och sociala aspekter genom användning av ***marin utrymmesplanering och marin kunskap***.

Ändringsförslag

(6) Ramdirektivet om en marin strategi ***avser, som ett av sina huvudsyften, att åtgärda*** de kumulativa effekterna av alla verksamheter på den marina miljön ***och*** är *miljöpelaren* inom den integrerade havspolitik. Denna politik är relevant för olje- och gasverksamheter till havs eftersom den kräver en koppling mellan varje ekonomisk sektors särskilda intressen och det allmänna målet ***för att säkerställa*** en vittomfattande förståelse av oceanerna, haven och kustområdena, med syftet att utveckla ett sammanhängande tillvägagångssätt med beaktande av alla ekonomiska, miljömässiga och sociala aspekter genom användning av ***fysisk planering i kust- och havsområden och havskunskap***.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 7a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7a) Produktion och användning av kolväten till havs bidrar till den globala uppvärmningen och gör det svårare för unionen att uppnå sina klimatförändringsmål och begränsa klimatförändringarna till 2°C jämfört med de förindustriella nivåerna. Unionen har åtagit sig att senast 2050 ha minskat sina växthusgasutsläpp med 80–95 procent jämfört med 1990 års nivåer i linje med de minskningar som enligt den mellanstatliga panelen för klimatförändringar (IPCC) anses nödvändiga för de utvecklade länderna.

Även i kommissionens färdplan för ett konkurrenskraftigt utsläppsnått samhälle 2050, som också fått Europaparlamentets stöd, erkänns behovet av att minska koldioxidutsläppen inom elkraftsektorn genom utveckling av rena och förnybara energikällor.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) Det finns ett behov av att klargöra att alla innehavare av tillstånd för offshore-verksamhet enligt direktiv 94/22/EG även **potentiellt sett** är ansvarskyldiga "aktörer" i enlighet med *innebörden av det Europeiska parlamentets och rådets direktiv 2004/35/EG av den 21 april 2004 om miljöansvar gällande förebyggande och åtgärdande av miljöskador, och är inte berättigade att delegera sitt ansvar i detta hänseende till tredje part som de anlitar.*

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) I enlighet med **direktivet 85/337/EEG, med ändringar**, vilket avser undersökning och utnyttjande av olje- och gasverksamhet, blir projekt som bland annat genom sin art, storlek eller belägenhet sannolikt kommer att ha betydande inverkan på miljön föremål för en bedömning avseende deras konsekvenser och ett krav på utvecklingsgodkännande. I linje med **direktivet 85/337/EEG** bör man, när en verksamhet kräver

Ändringsförslag

(10) Det finns ett behov av att klargöra att alla innehavare av tillstånd för offshore-verksamhet enligt direktiv 94/22/EG även är ansvarskyldiga "verksamhetsutövare" i enlighet med *definitionen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/35/EG av den 21 april 2004 om miljöansvar för att förebygga och avhjälpa miljöskador, och inte har rätt att delegera sitt ansvar i detta hänseende till tredje part som de anlitar.*

Ändringsförslag

(12) **Inom ramen för Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan¹ ska medlemsstaterna fatta beslut om närmare bestämmelser för allmänhetens reella deltagande i planer och program som utarbetas för energi. Dessutom, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/92/EU av den 13 november 2011 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och**

utvecklingsgodkännande, säkerställa ett effektivt deltagande av allmänheten i enlighet med FN:s ekonomiska kommission för Europa (UNECE) konvention om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor.

privata projekt**², vilket bland annat avser sökande efter och utvinning av olja och gas, är projekt som kan antas medföra en betydande miljöpåverkan bland annat på grund av deras art, storlek eller lokalisering föremål för krav på tillstånd och en bedömning av deras påverkan innan tillstånd ges. I linje med **Århuskonventionen och direktiv 2011/92/EU**, bör, när en verksamhet omfattas av tillstånd, den berörda allmänheten på ett tidigt stadium **garanteras reella möjligheter** att delta i enlighet med FN:s ekonomiska kommission för Europa (Unece) konvention om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och rätt till rättslig prövning i miljöfrågor. **Den berörda allmänheten bör ha rätt till rättslig prövning för att bidra till att skydda rätten att leva i en miljö som tillfredsställer kraven när det gäller människors hälsa och välbefinnande.

¹ EGT L 197, 21.7.2001, s. 30.

² EUT L 26, 28.1.2012, s. 1.

Motivering

Återspeglar bestämmelserna om rätt till rättslig prövning i direktivet om industriutsläpp.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(12a) Direktiv 85/337/EEG¹, om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt, har harmoniserat principerna för miljökonsekvensbedömningar av projekt genom att införa allmänna minimikrav. Kommissionen bör överväga att ta fram riktlinjer för att utvärdera

konsekvenserna av alla faser av projekt till havs, inklusive undersökning, drift och avveckling, samt ta fram specifika krav för extrema verksamhetsvillkor.

¹ EGT L 175, 5.7. 1985, s. 40.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) Inom unionen finns det redan exempel på goda standarder inom nationell tillsynspraxis gällande olje- och gasverksamheter till havs. Dessa tillämpas emellertid inkonsekvent inom *hela* unionen och ingen medlemsstat har ännu införlivat all *av den* bästa tillsynspraxis i sin lagstiftning för att förebygga stora olyckor till havs eller begränsa deras följder för *människor och miljön*. Bästa *praxis finns till* för att *säkerställa* en effektiv *reglering av säkerheten och miljön* genom att *integrera tillhörande* funktioner i en gemensam behörig myndighet ("den behöriga myndigheten") som kan begära in resurser från en eller flera nationella myndigheter.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) Efter att *aktören* med *licens* ges rättigheter att *undersöka* eller utvinna olja och gas, bör den behöriga myndigheten *vara lagligt befullmäktigad av och ha*

Ändringsförslag

(13) Inom unionen finns det redan exempel på goda standarder inom nationell tillsynspraxis gällande olje- och gasverksamheter till havs. Dessa tillämpas emellertid inkonsekvent inom unionen och ingen medlemsstat har ännu införlivat all bästa tillsynspraxis i sin lagstiftning för att förebygga stora olyckor till havs eller begränsa deras följder för *människors liv och hälsa samt miljön*. Bästa *tillsynspraxis behövs* för att *få till stånd* en effektiv *lagstiftning som säkerställer högsta säkerhetsstandarder och miljöskydd, och detta kan uppnås bland annat* genom att *sammanhängande* funktioner *integreras* i en gemensam behörig myndighet ("den behöriga myndigheten") som kan begära in resurser från en eller flera nationella myndigheter.

Ändringsförslag

(14) Efter att *operatören* med *tillstånd* ges rättigheter att *söka efter* eller utvinna olja och gas, bör den behöriga myndigheten *ges rättsliga befogenheter och tillräckliga*

tillräckliga resurser *från* medlemsstaten för att vidta verkställighetsåtgärder, *vilket inbegriper* upphörande av verksamheten för att **uppnå ett lämpligt skydd av arbetstagare och miljö**.

resurser *av* medlemsstaten för att vidta verkställighetsåtgärder, *inbegripet* upphörande av verksamheten, för att **säkerställa skyddet för arbetstagarna eller för att skydda miljön eller människors liv och hälsa**.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Skäl 15

Kommissionens förslag

(15) Den behöriga myndighetens effektivitet *gällande verifiering av regleringen av stora risker av licensinnehavaren eller aktören* är direkt kopplad till den behöriga myndighetens politik, system och expertis rörande tillsynen av *stora risker*. Obeaktat *den licensierade aktörens rätt att undersöka eller utvinna olja och gas, bör den behöriga myndigheten vara befullmäktigad* att vidta verkställighetsåtgärder, *inbegripande ett upphörande av verksamheten för att uppnå ett lämpligt skydd av arbetstagare och miljö*. För att utföra dessa funktioner behöver den behöriga myndigheten få tillräckliga resurser av medlemsstaten.

Ändringsförslag

(15) Den behöriga myndighetens effektivitet *när det gäller att verifiera att licensinnehavaren eller operatörens kontroll av större faror är tillräcklig* är direkt kopplad till den behöriga myndighetens politik, system och expertis rörande tillsynen av *större faror*. Obeaktat *rätten för operatören med tillstånd att söka efter* eller utvinna olja och gas, bör den behöriga myndigheten *ges rättsliga befogenheter* att vidta verkställighetsåtgärder, *inbegripet* upphörande av verksamheten, för att **säkerställa skyddet för arbetstagarna eller för att skydda miljön eller människors liv och hälsa**. För att utföra dessa funktioner behöver den behöriga myndigheten få tillräckliga resurser av medlemsstaten.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Skäl 28

Kommissionens förslag

(28) Riskanalysen i MHR bör beakta **risken** för miljön, inbegripet **konsekvenser som** klimatförhållanden och klimatförändringar **har** på anläggningarnas motståndskraft på lång sikt; och med tanke på att olje- och gasverksamheter till havs i

Ändringsförslag

(28) Riskanalysen i MHR bör beakta **riskerna för människors liv och hälsa samt** för miljön, inbegripet **effekterna av** klimatförhållanden och klimatförändringar på anläggningarnas motståndskraft på lång sikt; och med tanke på att olje- och

en medlemsstat kan ha betydande *skadliga effekter* på miljön i en annan medlemsstat är det nödvändigt att fastställa och tillämpa särskilda bestämmelser i enlighet med ***konventionen*** om miljökonsekvensbeskrivningar i ett gränsöverskridande sammanhang.

gasverksamheter till havs i en medlemsstat kan ha betydande *skadeverkningar* på miljön i en annan medlemsstat är det nödvändigt att fastställa och tillämpa särskilda bestämmelser i enlighet med ***Uneces konvention*** om miljökonsekvensbeskrivningar i ett gränsöverskridande sammanhang (***Esbokonventionen***).

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning Skäl 34

Kommissionens förslag

(34) För att underlätta allmänhetens förtroende för offshore-verksamhetens anseende och integritet inom hela EU bör medlemsstaterna tillhandahålla rapporter om verksamhet och olyckor och ska informera kommissionen om *stora* olyckor ***utan dröjsmål***, och kommissionen ska regelbundet publicera rapporter om verksamhetsnivåerna i EU och trenderna inom säkerhets- och miljöagerande för offshore-sektorn.

Ändringsförslag

(34) För att underlätta allmänhetens förtroende för offshore-verksamhetens anseende och integritet inom hela EU bör medlemsstaterna tillhandahålla rapporter om verksamhet och olyckor och ska ***utan dröjsmål*** informera kommissionen ***och alla andra medlemsstater vars territorium eller vatten påverkas samt den berörda allmänheten*** om *allvarliga* olyckor, och kommissionen ska regelbundet publicera rapporter om verksamhetsnivåerna i EU och trenderna inom säkerhets- och miljöagerande för offshore-sektorn.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Skäl 37a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(37a) Enligt förordning (EG) nr 1406/2002¹ som nyligen ändrats, har Europeiska sjösäkerhetsbyrån (byrån), enligt artikel 1 den förordningen, skyldighet att skapa en hög, enhetlig och effektiv nivå på sjösäkerheten, sjöfartsskyddet, förhindrandet av och insatser vid föroreningar från fartyg samt

*insatser vid föroreningar av havet
orsakade av olje- och gasanläggningar.
För att säkerställa att detta mål bör byrån*

*(a) tillhandahålla kommissionen och
medlemsstaterna tekniskt och
vetenskapligt stöd i syfte att garantera
riskminimering och lämplig tillämpning
av EU-lagstiftningen på området säkerhet
vid olje- och gasverksamhet till havs.*

*(b) bistå medlemsstaterna och
kommissionen med att spåra och övervaka
ett oljeutsläpps omfattning och
miljökonsekvenser samt säkerhetsrisker
från anläggningar eller fartyg som
befinner sig i samma område.*

*(c) på begäran av medlemsstaterna bistå
dessa medlemsstater med sanerings- och
uppröjningsinsatser och samordna
gränsöverskridande akuta åtgärder till
följd av en större olycka, även när det
gäller gränsöverskridande konsekvenser i
vatten utanför unionen.*

*(d) bistå medlemsstaterna med
utredningar av olyckor som inbegriper
olje- och gasanläggningar till havs,
inklusive kontroll av korrigerande
åtgärder.*

¹ EGT L 208, 5.8.2002, s. 1.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning

Skäl 38

Kommissionens förslag

(38) Verkställigheten av förpliktelseerna enligt **denna förordning** bör beakta att marina *farvatten* som täcks av medlemsstaternas suveränitet eller *domsrätt* bildar en sammanhängande del av de fyra marina *områdena* som identifieras i artikel 4.1 i direktiv 2008/56, nämligen

Ändringsförslag

(38) Verkställigheten av förpliktelseerna enligt **detta direktiv** bör beakta att marina *vatten* som täcks av medlemsstaternas suveränitet eller *jurisdiktion* bildar en sammanhängande del av de fyra marina *regioner* som identifieras i artikel 4.1 i direktiv 2008/56, nämligen Östersjön,

Östersjön, nordöstra Atlanten, Medelhavet och Svarta havet. Av detta skäl bör samordningen med tredjepartsländer som har suveränitet eller *domsrätt* över *farvatten* i sådana marina *områden* stärkas. Lämpliga samarbetsramar inbegriper regionala *sjöfartskonventioner*, **enligt definitionerna i artikel 3.10** i direktiv 2008/56.

nordöstra Atlanten, Medelhavet och Svarta havet. Av detta skäl bör samordningen med tredjepartsländer som har suveränitet eller *jurisdiktion* över *vattnen* i sådana marina *regioner* stärkas. Lämpliga samarbetsramar inbegriper regionala *havskonventioner*, **i enlighet med artiklarna 3.10 och 4** i direktiv 2008/56/EG.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Skäl 39

Kommissionens förslag

(39) Vad gäller Medelhavet i **förbindelse med nuvarande regelverk, vidtas** nödvändiga **åtgärder** för anslutning av Europeiska unionen till protokollet för skyddet av Medelhavet mot föroreningar från undersökning och utnyttjande av kontinentalsockeln och havsbotten och dess underjord ("offshore-protokollet") och konventionen för skyddet av Medelhavets marina miljö och kustområde ("Barcelona-konventionen"), vilken godkändes genom rådets beslut 77/585/EEG.

Ändringsförslag

(39) Vad gäller Medelhavet **och utöver de skyldigheter som ingår i detta direktiv, har den** nödvändiga **åtgärden vidtagits eller håller på att vidtas** för att säkerställa anslutning av Europeiska unionen till protokollet för skyddet av Medelhavet mot föroreningar från undersökning och utnyttjande av kontinentalsockeln och havsbotten och dess underjord ("offshore-protokollet") och konventionen för skyddet av Medelhavets marina miljö och kustområde ("Barcelona-konventionen"), vilken godkändes genom rådets beslut 77/585/EEG.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Skäl 40

Kommissionens förslag

(40) **De allvarliga miljöaspekterna avseende** de arktiska *farvattnen*, en intilliggande marin miljö av särskild betydelse för **gemenskapen, kräver** särskild uppmärksamhet **för** att säkerställa miljöskyddet av Arktis **avseende alla**

Ändringsförslag

(40) De arktiska *vattnen* **är** en intilliggande marin miljö av **unik och alldeles** särskild betydelse för **EU och spelar en viktig roll i begränsningen av klimatförändringarna. Det är uppenbart att allvarliga och möjligen oåterkalleliga skador håller på**

offshore-verksamheter, vilket inbegriper undersökning.

att uppstå på miljön och på de arktiska vattnens ömtåliga ekosystem. Särskild uppmärksamhet bör därför ägnas åt att säkerställa miljöskyddet av Arktis. Så länge en effektiv hantering av alla olyckor i de arktiska förhållandena inte kan garanteras, bör medlemsstaterna avstå från att godkänna verksamheter till havs, vilket inbegriper undersökningar av området. De medlemsstater som tillhör Arktiska rådet förväntas aktivt, i nära samarbete med kommissionen, befrämja högsta miljösäkerhetsstandarder i detta sårbara och unika ekosystem samt skapandet av ett internationellt – helst bindande – instrument för beredskap och hantering av marina oljeföroreningar i Arktis.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Skäl 41a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(41a) Utrustning för att stoppa eventuella utsläpp bör utgöra en väsentlig del av beredskapsplanerna och finnas lättillgänglig nära anläggningarna så att den snabbt kan sättas in i händelse av en allvarlig olycka.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Skäl 48

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(48) Eftersom inga befintliga ekonomiska säkerhetsinstrument, inbegripet risksammanslagningssammanslagningar, kan hantera alla möjliga följder av extrema olyckor, bör kommissionen fortskrida med ytterligare analys och undersökning av

(48) Medlemsstaterna bör se till att de operatörer som verkar inom deras jurisdiktion visar sin förmåga att betala för de skador som deras verksamhet till havs orsakar, genom att tillhandahålla ekonomisk säkerhet, och bör även besluta

lämpliga åtgärder för att säkerställa ett **tillräckligt** stabilt skadeståndsansvarssystem för skador i förbindelse med olje- och gasverksamhet till havs, krav på ekonomisk förmåga, vilket inbegriper tillgängligheten av lämpliga ekonomiska säkerhetsinstrument eller andra arrangemang.

vilka instrument (bland annat fonder, bankgarantier, försäkringar och/eller risksammanslagning) som är lämpliga för detta ändamål. Eftersom inga befintliga ekonomiska säkerhetsinstrument, inbegripet risksammanslagningssystem, kan hantera alla möjliga följder av extrema olyckor, bör kommissionen fortskrida med ytterligare analys och undersökning av lämpliga åtgärder för att säkerställa ett stabilt skadeståndsansvarssystem för skador i förbindelse med olje- och gasverksamhet till havs **och** krav på ekonomisk förmåga, vilket inbegriper tillgängligheten av lämpliga ekonomiska säkerhetsinstrument eller andra arrangemang. **Kommissionen bör rapportera om resultaten och förslagen inom ett år efter antagandet av detta direktiv.**

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Skäl 48a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(48a) I händelse av konflikt bör tillståndsmyndighetens yttrande inte ha företräde framför yttranden från de behöriga myndigheterna för hälsa, säkerhet och miljö.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Titeln

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Förslag till Europaparlamentets och rådets **förordning** om säkerhet för prospekterings-, undersöknings- och produktionsverksamhet för olja och gas till

Förslag till Europaparlamentets och rådets **direktiv*** om säkerhet för prospekterings-, undersöknings- och produktionsverksamhet för olja och gas till

havs (Text av betydelse för EES)

havs (Text av betydelse för EES)

** Denna ändring berör hela rättsakten under behandling. Ordet "förordning" har ersatts med "direktiv".*

Motivering

Denna ändring berör hela rättsakten under behandling. I enlighet med denna ska ordet "förordning" ersättas med "direktiv".

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning Artikel 1 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. ***Denna förordning*** ska gälla utan att det påverkar tillämpningen av direktiven ***85/337/EG***, 2008/1/EG ***och direktiv 2003/4/EG***.

Ändringsförslag

6. ***Detta direktiv*** ska gälla utan att det påverkar tillämpningen av direktiven ***2011/92/EG***, 2008/1/EG, 2003/4/EG ***och 2001/42/EG***.

Motivering

Den borrhserie som väljs och de planerade borrhålens antal, lokalisering och särdrag är inte riskfria i fråga om sin möjliga miljöpåverkan och får därför inte fastställas ensidigt av operatören utan måste genomgå en miljökonsekvensbedömning i enlighet med direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan, innan det nödvändiga tillståndet från medlemsstaterna och utan att det påverkar miljökonsekvensbedömningar som specifikt avser varje borrhningsverksamhet i enlighet med direktiv 2011/92/EU, vilket inte utesluter men kompletterar ovannämnda bestämmelser.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning Artikel 2 – led 1

Kommissionens förslag

1. ***godtagbar: en högsta acceptabel risk*** för en allvarlig olycka, utöver vilken ingen betydande minskning av risken uppnås genom investering av ***mer*** tid, resurser, eller ***kostnader***,

Ändringsförslag

1. ***acceptabel****: ***verksamhetsvillkor där beredskapsåtgärder är tillgängliga och inte oöverkomligt kostsamma, samtidigt som de minskar risken*** för en allvarlig olycka ***så långt det är möjligt***, utöver vilken ingen betydande minskning av

risken uppnås genom *ytterligare* investering av tid, resurser, eller *medel*,

* *Detta ändringsförslag gäller hela rättsakten under behandling. Ordet "godtagbar" ska i enlighet med detta ersättas med "acceptabel".*

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning Artikel 2 – led 13

Kommissionens förslag

13. industri: privata bolag som är direkt involverade i olje- och gasverksamheter till havs i enlighet med *denna förordning*, eller vilkas verksamheter är nära förbundna med de verksamheterna,

Ändringsförslag

13. industri: privata *eller offentliga* bolag som är direkt involverade i olje- och gasverksamheter till havs i enlighet med *detta direktiv*, eller vilkas verksamheter är nära förbundna med de verksamheterna,

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

17. licensinnehavare: innehavaren av ett tillstånd för att utföra *havsbaserad verksamhet* i enlighet med direktiv 94/22/EG,

Ändringsförslag

17. licensinnehavare: innehavaren av ett tillstånd för att utföra *olje- och gasverksamhet till havs* i enlighet med direktiv 94/22/EG,

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning Artikel 2 – led 18

Kommissionens förslag

18. allvarlig olycka: *en händelse såsom* en brand, *eller* explosion, *betydande* förlust av kontroll över brunnen, *eller betydande* utsläpp av kolväten *i miljön*, betydande skada på anläggningen, eller dess

Ändringsförslag

18. allvarlig olycka:

utrustning, förlust av anläggningens strukturella integritet, och alla andra händelser som inbegriper dödsfall, eller större skada, för fem eller mer personer som arbetar i eller i anslutning till anläggningen,

(a) en brand, *en* explosion, förlust av kontroll över brunnen, utsläpp av kolväten eller farliga kemiska ämnen som inbegriper dödsfall eller allvarliga personskador,

(b) *en olycka som leder till* betydande skada på anläggningen eller dess utrustning, *med en förestående risk för dödsfall eller allvarliga personskador,*

(c) *alla andra händelser som leder till allvarlig skada för minst fem personer stationerade på den anläggning till havs där säkerhetsrisken finns eller som utövar verksamhet i anslutning till denna,*

(d) *alla omfattande skador på miljön.*

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning Artikel 2 – led 19a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

19a. luckor i beredskapen mot oljeutsläpp: en situation där verksamhet som kan orsaka oljeutsläpp bedrivs samtidigt som effektiv beredskap inte kan uppnås, antingen på grund av att tillgänglig teknik inte är verksam eller på grund av att användningen av tekniken omöjliggörs av miljöförhållandena eller andra begränsande faktorer,

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning Artikel 2 – led 20

Kommissionens förslag

20. en icke-producerande anläggning: en anläggning som inte är en producerande anläggning som används för både provborrning och som en stödanläggning för produktion,

Ändringsförslag

20. en icke-producerande anläggning: en anläggning som inte är en producerande anläggning som används för både provborrning och som en stödanläggning för produktion **av olja och gas**,

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning Artikel 2 – led 21

Kommissionens förslag

21. olje- och gasverksamhet till havs: all verksamhet i samband med prospektering för, produktion eller bearbetning av olja och gas, till havs. Detta inbegriper transport av olja och gas genom *havsbaserad* infrastruktur ansluten till en anläggning, eller en anläggning under havsytan,

Ändringsförslag

21. olje- och gasverksamhet till havs: all verksamhet i samband med prospektering för, produktion eller bearbetning av olja och gas till havs **eller avveckling av en olje- eller gasanläggning till havs**. Detta inbegriper transport av olja och gas genom infrastruktur *till havs* ansluten till en anläggning, eller en anläggning under havsytan,

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning Artikel 2 – led 22

Kommissionens förslag

22. operatör: **operatören av en produktionsanläggning, eller ägaren av en icke-producerande anläggning och brunnsoperatören för en borrhavsverksamhet. Operatör och licensinnehavare omfattas båda av definitionen i artikel 2.6 i direktiv 2004/35/EG,**

Ändringsförslag

22. operatör: **varje fysisk eller juridisk person som driver eller kontrollerar en anläggning, eller den person till vilken avgörande ekonomiska befogenheter eller beslutsbefogenheter när det gäller en sådan anläggnings tekniska funktion har delegerats,**

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning Artikel 2 – led 25

Kommissionens förslag

25. produktion av olja och gas: utvinning för kommersiella ändamål av olja **och** gas från de underjordiska skikten i licensområdet, inbegripet *havsbaserad* bearbetning **av olja och gas, och** transport **av denna** genom ansluten infrastruktur, inklusive rörledningar och strukturer och brunnshuvuden på havsbotten, och/eller lagring av gas i formationer under ytan för att inhämta gasen,

Ändringsförslag

25. produktion av olja och gas: utvinning för kommersiella ändamål av olja, gas, **skiffergas och metanhydrat** från de underjordiska skikten **till havs** i licensområdet, inbegripet bearbetning och transport **till havs** genom ansluten infrastruktur, inklusive rörledningar och strukturer och brunnshuvuden på havsbotten, och/eller lagring av gas i formationer under ytan för att inhämta gasen,

Motivering

Nya kolvätekällor spelar en allt viktigare roll, med samma risk för att orsaka allvarliga olyckor som konventionella metoder att borra olja och gas. Därmed är det viktigt att redan från början ta med dessa källor i den nya lagstiftningen.

Ändringsförslag 33

Förslag till förordning Artikel 2 – led 28a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

28a. den berörda allmänheten: den del av allmänheten som berörs eller sannolikt berörs eller som har ett intresse av de frågor som tas upp i detta direktiv; frivilligorganisationer som främjar miljöskydd och som uppfyller tillämpliga krav enligt nationell lagstiftning ska med avseende på denna definition anses ha ett sådant intresse,

Ändringsförslag 34

Förslag till förordning Artikel 2 – led 29

Kommissionens förslag

29. relevant myndighet (i samband med agerandet i nödsituation vid en *havsbaserad* olycka): den primära organisationen för krisåtgärder i en medlemsstat, som är ansvarig för att initiera krishanteringen vid en större olje- och gasolycka till havs,

Ändringsförslag

29. relevant myndighet (i samband med agerandet i nödsituation vid en olycka *till havs*): den primära organisationen för krisåtgärder i en medlemsstat, som är ansvarig för att initiera ***och samordna*** krishanteringen vid en större olje- och gasolycka till havs,

Ändringsförslag 35

Förslag till förordning Artikel 2 – led 32

Kommissionens förslag

32. borrhningsverksamhet: borrhandet av en brunn för utforsknings- eller produktionssyften, inklusive att stoppa drift, reparation ***eller*** modifiering av brunnar, slutlig nedläggning, eller varje verksamhet med avseende på en brunn som kan resultera i oavsiktligt utsläpp av vätskor, eller som innebär risk för en allvarlig olycka,

Ändringsförslag

32. borrhningsverksamhet: borrhandet av en brunn för utforsknings- eller produktionssyften, inklusive att stoppa drift, reparation, modifiering, ***försegling eller stängning*** av brunnar, slutlig nedläggning, eller varje verksamhet med avseende på en brunn som kan resultera i oavsiktligt utsläpp av vätskor, eller som innebär risk för en allvarlig olycka,

Ändringsförslag 36

Förslag till förordning Artikel 2 – led 33

Kommissionens förslag

33. borrooperatör: personen som ***av licensinnehavaren*** har utsetts till att planera och verkställa en borrhningsverksamhet.

Ändringsförslag

33. borrooperatör: personen som har utsetts till att planera och verkställa en borrhningsverksamhet.

Ändringsförslag 37

Förslag till förordning Artikel 2 – led 33a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

33a. extrema driftsförhållanden: förhållanden i verksamhetsområdet som höjer risknivåerna för borrhings- och produktionsverksamhet till havs och begränsar kapaciteten hos utrustningen för nödsituationer eller beredskapspersonalens kapacitet att ingripa, sanera eller avlägsna utsläppt olja eller farliga ämnen; dessa förhållanden omfattar, men är inte begränsade till, områdets fysiska, geologiska, ekologiska, ekonomiska och sociala förhållanden,

Ändringsförslag 38

Förslag till förordning Artikel 2 – led 33b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

33b. arktisk: det geografiska område som innefattar polcirkeln (66° 33'N) och gränslinjen för sommarisotermen för 10°C.

Ändringsförslag 39

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Skulle en allvarlig olycka ändå äga rum, ska operatörer och behöriga myndigheter vidta alla lämpliga åtgärder för att begränsa dess konsekvenser för människors hälsa och miljön, **och när så är möjligt undvika allvarliga störningar av olje- och**

3. Skulle en allvarlig olycka ändå äga rum, ska operatörer och behöriga myndigheter **i de medlemsstater som påverkas av olyckan** vidta alla lämpliga åtgärder för att begränsa dess konsekvenser för människors hälsa och miljön.

gasproduktion inom unionen.

Motivering

Ansvar för att vidta åtgärder i händelse av en olycka bör bäras av operatörerna, medan de behöriga myndigheterna ska se till att operatörerna vidtar dessa åtgärder (detta regleras i artikel 8 och 19). Övervägandet av avbrott i produktionen får inte minska beredskapen för en allvarlig olycka, där första prioritet är människors hälsa och därefter konsekvenserna för miljön.

Ändringsförslag 40

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. I händelse av en allvarlig olycka ska den berörda myndigheten i den medlemsstat i vars vatten olyckan har inträffat utan dröjsmål meddela kommissionen, andra berörda medlemsstater och deras behöriga myndigheter samt den berörda allmänheten om olyckan, samt om vilka åtgärder som vidtas för att begränsa effekterna på miljön och på människors hälsa.

Ändringsförslag 41

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4. Olje- och gasverksamhet till havs som omfattas av denna förordning ska utföras på grundval av en systematisk bedömning om sannolikheten för riskfyllda händelser och deras konsekvenser, samt genomförandet av kontrollåtgärder, så att riskerna för större olyckor för människor, miljön och havsbaserade tillgångar **är godtagbara.**

4. Olje- och gasverksamhet till havs som omfattas av denna förordning ska utföras på grundval av en systematisk bedömning om sannolikheten för riskfyllda händelser och deras konsekvenser, samt genomförandet av kontrollåtgärder, så att riskerna för större olyckor för människor, miljön och havsbaserade tillgångar **begränsas till en lägsta acceptabel nivå.**

Ändringsförslag 42

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Operatörerna ska se till att deras verksamheter i extrema verksamhetsförhållanden inte äventyrar vare sig förhindrande av olyckor eller sanering. Då risker inte kan undvikas eller begränsas till en acceptabel nivå, bör den behöriga myndigheten neka tillstånd. Då tillstånd beviljas ska vederbörlig hänsyn tas till effektiviteten i förhindrande av olyckor samt till beredskapskapacitet, inklusive genom modeller för analys av luckor i beredskapen mot oljeutsläpp. Operatörerna ska säkerställa högsta prestandanivå för förhindrande och ersättning av olyckor, som åtminstone motsvarar bästa praxis under normala verksamhetsförhållanden, inklusive tillräckliga resurser, säkerhetsnivåer för mobilisering, uppbyggnad och olje- och gassanering samt återhämtningsgrad.

Ändringsförslag 43

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 4b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4b. På grundval av försiktighetsprincipen, och med beaktande av kvarstående luckor i beredskapen mot oljeutsläpp samt avsaknaden av effektiv insatskapacitet, bör medlemsstaterna avstå från att godkänna verksamheter för undersökande och utvinning av kolväten till havs i Arktis eller i områden som sträcker sig in i Arktis.

Ändringsförslag 44

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. I synnerhet ska, vid bedömningen av den tekniska och ekonomiska förmågan hos de enheter som ansöker om tillstånd för olje- och gasverksamhet till havs, vederbörlig hänsyn tas till **risk**en, farorna och all annan relevant information avseende det berörda området och det aktuella stadiet för prospekterings- och produktionsverksamheter och även till den sökandes ekonomiska förmåga, inbegripande eventuell ekonomisk säkerhet och förmåga att täcka skadeståndsansvar som möjligen kan uppstå som en följd av de aktuella olje- och gasverksamheterna till havs, i synnerhet skadeståndsansvar för skador på miljön.

Ändringsförslag

2. I synnerhet ska, vid bedömningen av den tekniska och ekonomiska förmågan hos de enheter som ansöker om tillstånd för olje- och gasverksamhet till havs, vederbörlig hänsyn tas till **riskerna**, farorna och all annan relevant information avseende det berörda området och det aktuella stadiet för prospekterings- och produktionsverksamheter **i enlighet med bästa praxis** och även till den sökandes ekonomiska förmåga, inbegripande eventuell ekonomisk säkerhet och förmåga att täcka **allt** skadeståndsansvar som möjligen kan uppstå som en följd av de aktuella olje- och gasverksamheterna till havs, i synnerhet skadeståndsansvar för skador på miljön. **Världsomfattande företagsansvar avseende tidigare olyckor och incidenter där sökanden varit delaktig, inklusive beredskapsåtgärdernas transparens och effektivitet ska också tas i beaktande.**

Ändringsförslag 45

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Medlemsstaterna ska se till att tillståndsmyndigheten endast beviljar tillstånd om sökanden har lämnat in handlingar som styrker tillräcklig ekonomisk säkerhet på grundval av de bestämmelser som medlemsstaterna har antagit, för att täcka all ansvarsskyldighet som kan uppkomma från sökandens olje- och gasverksamhet till havs, särskilt ansvarsskyldighet för miljöskador. Den

*ekonomiska säkerheten ska vara giltig
och i kraft innan
brunnsborrningsverksamheten inleds.*

Ändringsförslag 46

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 ska den berörda myndigheten, när den beviljar tillstånd för utvinnings- eller produktionsverksamhet, ta vederbörlig hänsyn till alla ansökningar från den sökande som genomförde prospekteringen för olje- och gasverksamhet till havs.

Ändringsförslag 47

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 3b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3b. Tillstånd för prospekteringsverksamhet ska genomgå en miljökonsekvensbedömning i enlighet med direktiv 2001/42/EG, och bygga på resultaten av de föregående seismiska, geofysiska och geokemiska undersökningarna.

Motivering

Den borrhserie som väljs och de planerade borrhålens antal, lokalisering och särdrag är inte riskfria i fråga om sin möjliga miljöpåverkan och får därför inte fastställas ensidigt av operatören utan måste genomgå en miljökonsekvensbedömning i enlighet med direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan, innan det nödvändiga tillståndet från medlemsstaterna och utan att det påverkar miljökonsekvensbedömningar som specifikt avser varje borrhningsverksamhet i enlighet med direktiv 2011/92/EU, vilket inte utesluter men kompletterar ovannämnda bestämmelser.

Ändringsförslag 48

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. *Licensmyndigheterna* ska, i enlighet med direktiv 94/22/EG, vid bedömning av den ekonomiska och tekniska förmågan för de enheter som ansöker om *godkännande* för olje- och gasverksamhet till havs ta i beaktande risker, faror och annan relevant information med avseende på den berörda lokaliseringen och det aktuella stadiet av prospekterings- och produktionsverksamheter.

Ändringsförslag

4. *Tillståndsmyndigheterna* ska, i enlighet med direktiv 94/22/EG, vid bedömning av den ekonomiska och tekniska förmågan för de enheter som ansöker om *tillstånd* för olje- och gasverksamhet till havs ta i beaktande risker, faror och annan relevant information med avseende på den berörda lokaliseringen och det aktuella stadiet av prospekterings- och produktionsverksamheter ***på grundval av en miljökonsekvensbedömning i enlighet med direktiv 85/337/EEG i dess ändrade lydelse. De ska även se till att finansiella åtaganden för eventuellt ersättningsansvar i samband med t.ex. en allvarlig olycka eller incident står i proportion till riskerna med denna verksamhet och är på en tillräcklig nivå för att täcka hela kostnaden för sanering och ersättning. Närmare bestämt ska de beakta riskerna och eventuella effekterna för de naturvärden i Natura 2000-områden som kan påverkas, liksom för verksamheter som fiskeri, turism och användning av havsvatten för avsaltning och försörjning till befolkningen.***

Motivering

Provbörning och utvinning skulle, i händelse av en olycka, få allvarliga konsekvenser för vissa kust- och havsrelaterade verksamheter och dithörande naturresurser. Därför bör en allmän hänvisning till "risker, faror och risker och annan relevant information med avseende på den berörda lokaliseringen" åtföljas av särskild information om de verksamheter och resurser som omfattas av förslaget till ändring, vilka är av väsentlig betydelse för de kustsamhällen som kan påverkas i händelse av en olycka och för naturarvet och den biologiska mångfalden i de områden som anges som särskilda skyddsområden i Natura 2000.

Ändringsförslag 49

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. När de överväger beviljande av tillstånd för olje- och gasverksamhet till havs i enlighet med direktiv 94/22/EG ska tillståndsmyndigheterna rikta särskild uppmärksamhet mot ekologiskt känsliga marina miljöer och kustmiljöer, särskilt ekosystem som spelar en viktig roll för begränsningen och anpassningen till klimatförändringarna, såsom saltängar och sjögräsängar, samt skyddade marina områden, såsom särskilda bevarandeområden i enlighet med livsmiljödirektivet och fågeldirektivet och skyddade marina områden som unionen och berörda medlemsstater har fastställt inom ramen för internationella eller regionala avtal som de är part till.

Ändringsförslag 50

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 4b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4b. Enheter som ansöker om tillstånd för olje- och gasverksamhet till havs ska uppvisa alla handlingar som styrker deras ekonomiska och tekniska kapacitet samt all övrig relevant information som har att göra med det berörda området och det särskilda undersökningsstadiet och produktionsverksamheten. De berörda myndigheterna ska offentliggöra dessa uppgifter i enlighet med direktiv 2003/4/EG.

Ändringsförslag 51

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 4c (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4c. Kommissionen ska senast den 20 december 2013 till Europaparlamentet och rådet överlämna en rapport om tillgången till instrument för ekonomisk säkerhet, som åtföljs av förslag till bestämmelser för att underlätta tillhandahållandet av ekonomisk säkerhet.

Ändringsförslag 52

Förslag till förordning
Artikel 5 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. *Medlemsstater ska säkerställa att allmänheten ska ges tidiga och effektiva möjligheter att delta i procedurer rörande licensieringsprocedurer inom deras jurisdiktion i överensstämmelse med kraven i bilaga I till denna förordning. Procedurerna ska vara de som fastställs i bilaga II till direktiv 2003/35/EG.*

1. *Medlemsstaterna ska säkerställa att allmänheten i ett så tidigt skede som möjligt informeras om ansökningarna för beviljande av de tillstånd som omfattas av artikel 4 och på ett tidigt stadium får reella möjligheter att delta i licensierings- och tillståndsförfaranden för olje- och gasverksamhet till havs inom deras jurisdiktion i enlighet med kraven i bilaga I till detta direktiv. Förfarandena ska vara de som fastställs i bilaga II till direktiv 2003/35/EG.*

Ändringsförslag 53

Förslag till förordning
Artikel 5 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Allmänhetens deltagande ska organiseras på så vis att röjande av information och allmänhetens engagemang inte ska utgöra risker vad gäller säkerheten och tryggheten för olje-

utgår

och gasanläggningarna och deras drift.

Motivering

Behovet att respektera konfidentiell, kommersiellt känslig och skyddad information får inte äventyra allmänhetens deltagande under licensierings- och tillståndsprocessen.

Ändringsförslag 54

Förslag till förordning Artikel 5a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 5a

Rätt till rättslig prövning

1. Medlemsstaterna ska inom ramen för den relevanta nationella lagstiftningen se till att den berörda allmänheten har möjlighet att få den materiella eller formella giltigheten av ett beslut, en handling eller en underlåtenhet i samband med tillstånds- och licensieringsförfarandena prövad i domstol eller något annat oberoende och opartiskt organ som inrättats genom lag, om något av följande villkor uppfylls:

(a) De har tillräckligt intresse.

(b) De hävdar att en rättighet kränks, när detta utgör en förutsättning enligt en medlemsstats förvaltningsprocessrättsliga lagstiftning.

2. Medlemsstaterna ska fastställa i vilket skede beslut, handlingar eller underlåtenhet kan prövas.

3. Vad som utgör tillräckligt intresse och kränkning av en rättighet ska fastställas av medlemsstaterna, i enlighet med målet att ge den berörda allmänheten en omfattande rätt till rättslig prövning.

För detta ändamål ska intresset hos en icke-statlig miljöskyddsorganisation som uppfyller alla krav enligt nationell lag, anses tillräckligt i den mening som avses i

punkt 1a.

Sådana organisationer ska också anses ha rättigheter som kan kränkas i den mening som avses i punkt 1b.

4. Bestämmelserna i punkterna 1, 2 och 3 ska inte utesluta möjligheten av ett preliminärt prövningsförfarande inför en förvaltningsmyndighet och ska inte påverka kravet att de administrativa prövningsförfarandena ska vara uttömda innan rättsliga prövningsförfaranden får användas, om detta krav finns enligt den nationella lagstiftningen.

Sådana förfaranden ska vara rättvisa, snabba och inte oöverkomligt kostsamma.

5. Medlemsstaterna ska se till att praktisk information om rätten till rättslig prövning i domstol och i administrativ ordning görs tillgänglig för allmänheten.

Motivering

Upprepning av bestämmelserna i artikel 25 i direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp, för att säkerställa förenligheten med Århuskonventionen.

Ändringsförslag 55

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Anläggningar ska bara drivas i licensierade områden av licensinnehavare, eller enheter som de kontrakterar och utser för det syftet, och vilka är godkända av *medlemsstater*.

Ändringsförslag

1. Anläggningar ska bara drivas i licensierade områden av licensinnehavare, eller enheter som de kontrakterar och utser för det syftet, och vilka är godkända av *den behöriga myndigheten i de berörda medlemsstaterna*.

Ändringsförslag 56

Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

(b) utföra inspektioner, genomföra utredningar och vidta verkställighetsåtgärder,

Ändringsförslag

(b) **övervaka eller** utföra inspektioner, genomföra utredningar och vidta verkställighetsåtgärder,

Ändringsförslag 57

Förslag till förordning Artikel 8a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 8a

Myndighetskontroll av säkerheten vid verksamhet till havs

1. Europeiska sjösäkerhetsbyrån (Emsa), nedan kallad "byrån", ska tillhandahålla kommissionen och medlemsstaterna med tekniskt och vetenskapligt stöd i syfte att garantera riskminimering och korrekt tillämpning av EU-lagstiftningen inom området säkerhet vid olje- och gasverksamhet till havs.

2. Byrån ska granska tillstånd som rör bestämmelserna i detta direktiv och övervaka inspektionerna samt medlemsstaternas arrangemang för beredskapsåtgärder.

Ändringsförslag 58

Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

1. I enlighet med övergångsbestämmelserna i *artikel 39*, ska operatören för en produktions- eller

Ändringsförslag

1. I enlighet med övergångsbestämmelserna i *artikel 38*, ska operatören för en produktions- eller

icke-producerande anläggning inlämna följande dokument till den behöriga myndigheten:

icke-producerande anläggning inlämna följande dokument till den behöriga myndigheten:

Ändringsförslag 59

Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 1 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(da) ett bevis på operatörens ekonomiska säkerhet.

Ändringsförslag 60

Förslag till förordning Artikel 10 – rubriken

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Rapport om **risk för allvarlig olycka** för en produktionsanläggning

Rapport om **större faror*** för en produktionsanläggning

** Denna ändring avser hela rättsakten under behandling. Orden "Rapport om risk för allvarlig olycka" har ersatts med "Rapport om större faror".*

Motivering

Denna ändring berör hela texten.

Ändringsförslag 61

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. Rapporten om större faror för en produktionsanläggning ska innehålla *uppgifterna* som specificeras i bilaga II, *delarna 2 och 5*.

1. Rapporten om större faror för en produktionsanläggning ska innehålla *de uppgifter* som specificeras i *delarna 2 och 5* i bilaga II, **och ska innehålla bevis för att ett samråd med personalen har ägt**

rum.

Ändringsförslag 62

Förslag till förordning

Artikel 10 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. När betydande ändringar görs av produktionsanläggningen, eller när man har för avsikt att nedmontera anläggningen, ska rapporten om större faror ändras i enlighet med del 6 bilaga II, och inlämnas till den behöriga myndigheten.

Ändringsförslag

3. När betydande ändringar görs av produktionsanläggningen, eller när man har för avsikt att nedmontera **och/eller avveckla** anläggningen, ska rapporten om större faror ändras i enlighet med del 6 bilaga II, och inlämnas till den behöriga myndigheten.

Ändringsförslag 63

Förslag till förordning

Artikel 11 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Rapporten om större faror för en icke-producerande anläggning ska innehålla *uppgifterna* som anges i del 3 och 5 bilaga II.

Ändringsförslag

1. Rapporten om större faror för en icke-producerande anläggning ska innehålla *de uppgifter* som anges i delarna 3 och 5 i bilaga II **och ska innehålla bevis för att ett samråd med personalen har ägt rum.**

Ändringsförslag 64

Förslag till förordning

Artikel 11 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. När betydande ändringar görs på den icke-producerande anläggningen, eller när man har för avsikt att nedmontera anläggningen, ska rapporten om större faror ändras i enlighet med del 6 (med undantag av punkt 4) bilaga II, och inlämnas till den behöriga myndigheten

Ändringsförslag

2. När betydande ändringar görs på den icke-producerande anläggningen, eller när man har för avsikt att nedmontera **och/eller avveckla** anläggningen, ska rapporten om större faror ändras i enlighet med del 6 (med undantag av punkt 4) *i* bilaga II, och inlämnas till den behöriga myndigheten

Ändringsförslag 65

Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 5

Kommissionens förslag

5. Operatörer ska säkerställa att den oberoende brunnundersökarens resultat och kommentarer i enlighet med *denna artikel under paragraf 3 b* inbegrips i brunnсанmälan i enlighet med artikel 13.

Ändringsförslag

5. Operatörerna ska säkerställa att den oberoende brunnundersökarens resultat och kommentarer i enlighet med *punkt 3 b i denna artikel samt de insatser och åtgärder som operatören vidtagit för att åtgärda resultaten av den oberoende kontrollen tas med* i brunnсанmälan i enlighet med artikel 13.

Ändringsförslag 66

Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 7a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

7a. Kommissionen ska, i samarbete med byrån, utarbeta och regelbundet uppdatera en förteckning över organisationer som erkänts som oberoende tredjepartskontrollanter för produktionsanläggningar i enlighet med artikel 35.

Ändringsförslag 67

Förslag till förordning Artikel 17 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Om en medlemsstat anser att en *borrningsverksamhet, eller driften av en anläggning, kan* ha betydande *negativa* konsekvenser för en annan medlemsstat *i händelse av en olycka*, eller när en medlemsstat som sannolikt kommer att

Ändringsförslag

1. Om en medlemsstat anser att en *allvarlig olycka i förbindelse med olje- och gasverksamhet inom dess jurisdiktion sannolikt kommer att* ha betydande konsekvenser för *miljön i* en annan medlemsstat, eller när en medlemsstat som

påverkas betydligt begär så, ska *medlemsstaten* i vars jurisdiktion verksamheterna ska äga rum vidarebefordra relevant information till den berörda medlemsstaten, **och eftersträva att anta gemensamma förebyggande åtgärder för att förhindra skador.**

sannolikt kommer att påverkas betydligt begär så, ska *den medlemsstat* i vars jurisdiktion verksamheterna ska äga rum vidarebefordra relevant information till den berörda medlemsstaten, ***kommissionen och byrån i enlighet med bestämmelserna i unionslagstiftningen.***

På begäran av den drabbade medlemsstaten ska den medlemsstat i vars jurisdiktion verksamheten ska äga rum möjliggöra en gemensam inspektion av borrhavsverksamheten eller anläggningen, av de berörda medlemsstaterna, och eftersträva att anta gemensamt överenskomna åtgärder för att förhindra skador på miljön eller människors hälsa.

Ändringsförslag 68

Förslag till förordning Artikel 18 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Strategin och säkerhetshanteringssystemen ska tas fram i enlighet med ***kraven*** som anges i bilaga IV och klargöra operatörens primära ansvar för att kontrollera risker för större faror, som ***är ett resultat av dess verksamhet.***

Ändringsförslag

4. Strategin ***för förhindrande av större faror*** och säkerhetshanteringssystemen ska tas fram i enlighet med ***de minimikrav*** som anges i bilaga IV och klargöra operatörens primära ansvar för att kontrollera risker för större faror, som ***hänför sig till olje- och gasverksamhet till havs.***

Ändringsförslag 69

Förslag till förordning Artikel 18 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. Licensinnehavare, operatörer och större entreprenörer som har säte i unionen ska när de befinner sig utanför unionen ***eftersträva att*** bedriva sina olje- och gasverksamheter till havs i

Ändringsförslag

6. Licensinnehavare, operatörer och större entreprenörer som har säte i unionen ska när de befinner sig utanför unionen bedriva sina olje- och gasverksamheter till havs i överensstämmelse med ***sina förpliktelser***

överensstämmelse med *de principer som anges i denna förordning.*

enligt denna artikel och i enlighet med artiklarna 21 och 23. Kommissionen ska senast den 20 december 2013 presentera en rapport om lämpliga mekanismer för att säkerställa att unionsbaserade företag verkar globalt i enlighet med kraven i detta direktiv.

Ändringsförslag 70

Förslag till förordning Artikel 18 – punkterna 6a och 6b (nya)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

6a. Om en verksamhet som utförs av en operatör utgör en direkt risk för människors hälsa, eller märkbart höjer risken för en allvarlig olycka, ska operatören omedelbart vidta säkraste möjliga begränsningsåtgärder, som kan inbegripa att driften av anläggningen ställs in fram till dess att hotet, eller den faktiska omedelbara faran, är under kontroll.

6b. Om åtgärder vidtas i enlighet med punkt 6a i denna artikel, ska operatören omgående och utan att äventyra säkerheten underrätta den behöriga myndigheten om detta.

Motivering

Punkt 6a grundar sig på artikel 20. 2 och flyttas till artikel 18 eftersom denna artikel handlar om operatörens ansvar. Ändringarna återspeglar det faktum att inställande av hela verksamheten inte alltid är det säkraste alternativet och i vissa fall till och med ökar risken för allvarliga olyckor. Punkt 6b grundar sig på artikel 20.3 och flyttas till artikel 18 eftersom denna artikel handlar om operatörens ansvar.

Ändringsförslag 71

Förslag till förordning Artikel 19 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. **Den behöriga myndigheten** ska vidta lämpliga arrangemang för att säkerställa **sitt** oberoende i intressekonflikter mellan reglering av säkerhet och miljöskydd och funktioner med avseende på medlemsstatens ekonomiska utveckling, i synnerhet licensgivning av olje- och gasverksamhet till havs, och strategin för och uppbärande av relaterade intäkter.

Ändringsförslag

1. **Medlemsstater med olje- och gasverksamhet till havs inom sin jurisdiktion** ska vidta lämpliga arrangemang för att säkerställa **att de behöriga myndigheterna är** oberoende i intressekonflikter mellan reglering av säkerhet och miljöskydd och funktioner med avseende på medlemsstatens ekonomiska utveckling, i synnerhet licensgivning av olje- och gasverksamhet till havs, och strategin för och uppbärande av relaterade intäkter. **De behöriga myndigheterna ska i synnerhet vara funktionellt oberoende av de delar av medlemsstaterna som ansvarar för beviljande av tillstånd i enlighet med direktiv 94/22/EG samt för fastslående och uppbärande av relaterade intäkter.**

Ändringsförslag 72

Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Om **bestämmelserna** i punkt 1 **i denna artikel** inte följs och detta utgör en **direkt fara mot** människors hälsa, eller hotar att **förorsaka en** betydande **negativ effekt** för säkerheten och/eller miljön, ska driften av anläggningen, **eller driften av en relevant del därav, inställas av operatörer** fram till att efterlevnaden har återställts.

Ändringsförslag

2. Om **kraven** i punkt 1 inte följs och detta **sker i samband med en verksamhet som utförs av operatören och** utgör en **omedelbar** fara för människors hälsa eller hotar att **omedelbart medföra** betydande **skadeverkningar** för säkerheten och/eller miljön, ska **operatören omedelbart vidta säkraste möjliga begränsningsåtgärder, som kan inbegripa att** driften av anläggningen **ställs in** fram till **dess att hotet, eller den faktiska omedelbara faran, är under kontroll och operatören har visat att** efterlevnaden **av de krav som fastställs i punkt 1** har återställts.

Ändringsförslag 73

Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Om **åtgärder vidtas i enlighet med** punkt 2 i denna artikel, ska operatören utan dröjsmål meddela den behöriga myndigheten om **detta**.

Ändringsförslag

3. Om punkt 2 i denna artikel **tillämpas**, ska operatören utan dröjsmål meddela den behöriga myndigheten om **de åtgärder operatören har vidtagit för att säkerställa efterlevnaden av de krav som fastställs i punkt 1**.

Ändringsförslag 74

Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. **Den** behöriga **myndigheten** ska ta fram årliga planer för en effektiv **översyn, inklusive inspektioner, av riskbaserade** verksamheter, som innebär större fara, och **ägna särskild uppmärksamhet åt och även verifiera att inlämnade handlingar** enligt artikel 9 **efterlevs, samt övervaka dess** effektivitet **och** vidta nödvändiga åtgärder för att genomföra förbättringar av **detta**.

Ändringsförslag

4. **De** behöriga **myndigheterna** ska ta fram **och förbereda** årliga planer för en effektiv **tillsyn** av verksamheter som innebär större fara. **Dessa planer ska omfatta regelbunden övervakning och inspektion av sådana verksamheter. Planerna ska också vara riskbaserade, och lägga särskild vikt vid efterlevnaden av rapporterna om större faror, interna beredskapsplaner och anmälningar om borrhälsverksamhet som lämnats in i enlighet med artikel 9. Planernas effektivitet ska regelbundet ses över och den behöriga myndigheten ska** vidta nödvändiga åtgärder för att genomföra förbättringar av **dem**.

Ändringsförslag 75

Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Medlemsstater med olje- och

gasverksamhet till havs inom sin jurisdiktion ska granska den behöriga myndighetens effektivitet och vidta alla nödvändiga åtgärder för att förbättra densamma.

Ändringsförslag 76

Förslag till förordning Artikel 21 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Behöriga **myndigheter** ska inrätta förfaranden för att tillåta anonym rapportering av **säkerhets- och/eller miljöproblem** med avseende på olje- och gasverksamhet till havs. Behöriga **myndigheter** ska också inrätta förfaranden för att *utreda* dessa rapporter, samtidigt som den berörda individens anonymitet upprätthålls.

Ändringsförslag

1. **De** behöriga **myndigheterna** ska inrätta förfaranden för att tillåta anonym rapportering av **säkerhets- eller miljöproblem** med avseende på **den** olje- och gasverksamhet till havs **som omfattas av detta direktiv**. **De** behöriga **myndigheterna** ska också inrätta förfaranden för att *undersöka* dessa rapporter, samtidigt som **de ser till att** den berörda individens anonymitet upprätthålls. **Endast de berörda myndigheterna ska ha rätt att veta källan till sådana rapporter. Dessa förfaranden ska även vara öppna för anställda som verkar i verksamheter utanför unionen. De berörda myndigheterna ska utbyta uppgifter om dessa förfaranden.**

Ändringsförslag 77

Förslag till förordning Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. *Operatörer* ska meddela uppgifter om nationella arrangemang i enlighet med punkt 1 till sina **och relevanta underentreprenörers** anställda, och säkerställa att hänvisningar till anonym rapportering inkluderas i relevant utbildning och i meddelanden.

Ändringsförslag

2. *Operatörerna* ska meddela uppgifter om nationella arrangemang **som införts av de behöriga myndigheterna** i enlighet med punkt 1 till sina anställda och **till entreprenörer och underentreprenörer anslutna till verksamheten samt deras anställda**, och säkerställa att hänvisningar till anonym rapportering inkluderas i

relevant utbildning och i meddelanden
samt i den anställdes anställningsavtal.

Ändringsförslag 78

Förslag till förordning Artikel 22 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Medlemsstaterna ska hålla uppdaterade register om beredskapsresurser som finns tillgängliga i deras jurisdiktion, av både offentliga och privata enheter. Dessa register ska göras tillgängliga för andra medlemsstater, eller potentiellt påverkade tredjeländer, och för kommissionen.

Ändringsförslag

3. Medlemsstaterna ska hålla uppdaterade register om beredskapsresurser som finns tillgängliga i deras jurisdiktion, av både offentliga och privata enheter. Dessa register ska göras tillgängliga för andra medlemsstater, eller potentiellt påverkade tredjeländer, **för byrån** och för kommissionen.

Ändringsförslag 79

Förslag till förordning Artikel 23 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Informationen i **enlighet med** bilaga VI ska göras allmänt tillgänglig utan att en begäran om **åtkomst till miljörelaterad information** behövs **i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionslagstiftningen.**

Ändringsförslag

1. Informationen **som anges i artiklarna 22–25 och** bilaga VI ska göras allmänt tillgänglig **av den behöriga myndigheten** utan att en begäran **enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation** behövs.

Ändringsförslag 80

Förslag till förordning Artikel 23 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska genom en genomförandeakt också fastställa ett gemensamt publiceringsformat som ska

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska, **med hjälp av byrån**, genom en genomförandeakt också fastställa ett gemensamt publiceringsformat

möjliggöra gränsöverskridande jämförelser av uppgifter. Denna genomförandeakt ska antas i överensstämmelse med det rådgivande förfarande som avses i artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011. Samtidigt som det förblir åtkomligt för allmänheten ska det gemensamma publiceringsformatet utvecklas för att tillåta tillförlitlig jämförelse mellan nationella verksamheter och tillsynspraxis enligt denna artikel och artikel 24.

Ändringsförslag 81

Förslag till förordning Artikel 24 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Vartannat år ska kommissionen publicera rapporter om säkerheten i *havsbase*rade verksamheter inom unionen med utgångspunkt i *informationen som rapporteras till den av medlemsstater och Europeiska sjösäkerhetsbyrån*. Kommissionen ska få hjälp i denna fråga av relevanta medlemsstater i enlighet med artikel 26.

Ändringsförslag 82

Förslag till förordning Artikel 25 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Omedelbart efter en allvarlig olycka ska operatören meddela den behöriga myndigheten relevant information, inklusive omständigheterna för olyckan och dess konsekvenser.

som ska möjliggöra gränsöverskridande jämförelser av uppgifter. Denna genomförandeakt ska antas i överensstämmelse med det rådgivande förfarande som avses i artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011. Samtidigt som det förblir åtkomligt för allmänheten ska det gemensamma publiceringsformatet utvecklas för att tillåta tillförlitlig jämförelse mellan nationella verksamheter och tillsynspraxis enligt denna artikel och artikel 24.

Ändringsförslag

3. Vartannat år **och senast den 31 mars det aktuella året** ska kommissionen publicera rapporter om säkerheten i verksamheter *till havs* inom unionen med utgångspunkt i *den information som den mottar av medlemsstaterna och byrån*. Kommissionen ska få hjälp i denna fråga **av byrån och** av relevanta medlemsstater i enlighet med artikel 26.

Ändringsförslag

1. Omedelbart efter en allvarlig olycka ska operatören meddela den behöriga myndigheten **all** relevant information, inklusive omständigheterna för olyckan och dess konsekvenser. **Om olyckan kan påverka en annan medlemsstats territorium (inklusive dess vatten) ska den behöriga myndigheten i den medlemsstat i vars vatten eller på vars territorium**

olyckan ägde rum utan dröjsmål meddela den behöriga myndigheten i den drabbade medlemsstaten och den berörda allmänheten om olyckan och om vilka åtgärder som vidtas för att begränsa skadorna på miljön och på människors hälsa.

Ändringsförslag 83

Förslag till förordning

Artikel 25 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Medlemsstater ska genomföra djupgående utredningar av större olyckor som orsakat allvarliga skador (på människor och miljö), eller stor förlust av tillgångar. Utredningsrapporten ska inbegripa en bedömning av effektiviteten i den behöriga myndighetens tillsyn av den berörda anläggningen under tiden som föregick olyckan, samt rekommendationer för adekvata ändringar av de relevanta tillsynsförfarandena när det behövs.

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Ändringsförslag 84

Förslag till förordning

Artikel 25 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. En sammanfattning av utredningsrapporten som *framställs* i enlighet med punkt 2 i denna artikel ska göras tillgänglig för kommissionen vid avslutandet av utredningen, eller vid avslutandet av de rättsliga förhandlingarna, beroende på vilket som inträffar sist. En *speciell* version av rapporten *som beaktar möjliga lagliga begränsningar* ska göras tillgänglig *med avseende på artiklarna 22 och 23*.

Ändringsförslag

3. En sammanfattning av utredningsrapporten *och utvärderingsrapporten* som *utarbetats* i enlighet med punkt 2 i denna artikel ska göras tillgänglig för kommissionen vid avslutandet av utredningen, eller vid avslutandet av de rättsliga förhandlingarna, beroende på vilket som inträffar sist. *Med förbehåll för eventuella lagenliga begränsningar* ska en version av rapporten, *som innehåller information i enlighet med bilaga VI*, göras tillgänglig

för allmänheten. *Miljöinformation som ingår i rapporten ska vara förenlig med direktiv 2003/4/EG.*

Ändringsförslag 85

Förslag till förordning Artikel 25 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Den behöriga myndigheten ska efter *sina utredningar*, i enlighet med punkt 2, genomföra eventuella rekommendationer från utredningen som ligger inom dess handlingsbefogenheter.

Ändringsförslag

4. Den behöriga myndigheten ska efter *utredningarna*, i enlighet med punkt 2, genomföra eventuella rekommendationer från utredningen som ligger inom dess handlingsbefogenheter.

Ändringsförslag 86

Förslag till förordning Artikel 26 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Operatören ska, i enlighet med punkt 2, eller för ändamålet med allmänt deltagande i enlighet med artikel 5, göra en version av dokumentet, i vilken konfidentiell information är borttagen, tillgänglig för allmänheten.

Ändringsförslag

3. Operatören ska, i enlighet med punkt 2, eller för ändamålet med allmänt deltagande i enlighet med artikel 5, *inlämna till den behöriga myndigheten och* göra en version av *det begärda* dokumentet, i vilken konfidentiell information är borttagen, tillgänglig för allmänheten.

Ändringsförslag 87

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska i nära samarbete med medlemsstaterna *främja* samarbete med tredjeländer som företar olje- och gasverksamhet till havs i samma havsområden som medlemsstater inbegripet, i förekommande fall, inom

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska i nära samarbete med medlemsstaterna *vidta åtgärder för att säkerställa* samarbete med tredjeländer som företar olje- och gasverksamhet till havs i samma havsområden som medlemsstater inbegripet, i förekommande

ramverket för regionala havskonventioner.

fall, inom ramverket för regionala havskonventioner *eller övriga internationella samarbetsmekanismer.*

Ändringsförslag 88

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Kommissionen ska främja höga säkerhetsstandarder för olje- och gasverksamhet till havs på internationell nivå i lämpliga globala och regionala forum, *inklusive de med avseende på* arktiska vatten.

Ändringsförslag

3. Kommissionen ska främja höga säkerhetsstandarder för olje- och gasverksamhet till havs på internationell nivå i lämpliga globala och regionala forum. *Kommissionen ska dessutom i lämpliga sammanhang verka för ett moratorium för olje- eller gasverksamhet i arktiska vatten. Kommissionen ska använda EU:s grannskapspolitik som verktyg för att arbeta för högsta säkerhets- och miljöstandarder.*

Motivering

Kommissionen har klassificerat risken för en svår olycka i EU:s vatten som betydande. Riskerna i de arktiska vattnen är flerfaldigt större. Företagen har ingen erfarenhet av borrhinar i Arktis. Konsekvenserna av en olycka i Arktis skulle bli katastrofala och okontrollerbara. Först sedan isen smält skulle oljeläckaget kunna åtgärdas. EU bör därför arbeta starkt för ett moratorium.

Ändringsförslag 89

Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

(a) initieras för att *tygla* en *begynnande allvarlig* olycka inom *anläggningen, eller inom undantagszonen*, som har inrättats av medlemsstaten omkring anläggningens omkrets, *eller* för brunnshuvudet under vattenytan,

Ändringsförslag

(a) initieras för att *förhindra eskalering eller begränsa konsekvenserna* av en olycka *i samband med olje- och gasverksamhet till havs* inom en *undantagszon*, som har inrättats av medlemsstaten omkring anläggningens omkrets, för brunnshuvudet under vattenytan *eller rörledningen*,

Ändringsförslag 90

Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 5

Kommissionens förslag

5. Operatören ska **regelbundet** testa den interna **beredskapsplanens effektivitet**.

Ändringsförslag

5. Operatören ska **årligen** testa den interna **beredskapsplanen för att kontrollera att utrustningen för nödsituationer och beredskapskapaciteten fungerar effektivt och garantera en hög säkerhets- och prestandanivå i samband med evakuering, inneslutning och kontroll, återställande, sanering och bortskaffande**.

Ändringsförslag 91

Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. *Medlemsstater* ska utarbeta externa beredskapsplaner som omfattar alla *havsbaseade olje- och gasinstallationer* och potentiellt påverkade områden inom sina jurisdiktioner.

Ändringsförslag

1. *Medlemsstaterna* ska utarbeta externa beredskapsplaner som omfattar alla *olje- och gasanläggningar till havs eller ansluten infrastruktur* och potentiellt påverkade områden inom sina jurisdiktioner. ***De externa beredskapsplanerna ska specificera operatörernas roll i de externa beredskapsinsatserna och operatörernas ansvar avseende kostnaderna för de externa beredskapsinsatserna.***

Ändringsförslag 92

Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Externa beredskapsplaner ska utarbetas genom samarbete med relevanta operatörer

Ändringsförslag

2. Externa beredskapsplaner ska utarbetas genom samarbete med relevanta operatörer

och, om så är lämpligt, licensinnehavare, och justeras i enlighet med **den interna beredskapsplanen** för anläggningarna, *som är finns i*, eller **planeras att placeras** i området i fråga. Varje uppdatering av de interna planerna som meddelas av en operatör ska tas med i beräkningen.

Ändringsförslag 93

Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Medlemsstater ska vidta alla lämpliga åtgärder för att uppnå en hög nivå av efterlevnad och interoperabilitet för **beredskapsutrustning** och expertis mellan alla medlemsstater i en geografisk region, samt längre bort i förekommande fall. Medlemsstater ska uppmuntra industrin att utveckla **kompatibla beredskapsinstrument** i denna punktens anda.

Ändringsförslag 94

Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. Medlemsstaterna ska hålla uppdaterade register om beredskapsresurser som finns tillgängliga på deras territorium, eller i deras jurisdiktion, av både offentliga och privata enheter. Dessa uppgifter ska göras tillgängliga för de andra medlemsstaterna och, på en ömsesidig basis, med angränsande tredjeländer **och**

och, om så är lämpligt, licensinnehavare, och justeras i enlighet med **nuvarande interna beredskapsplaner** för **de befintliga eller planerade** anläggningarna, eller **ansluten infrastruktur** i området i fråga. Varje uppdatering av de interna planerna som meddelas av en operatör ska tas med i beräkningen.

Ändringsförslag

4. Medlemsstater **med olje- och gasverksamhet till havs inom sin jurisdiktion** ska vidta alla lämpliga åtgärder för att uppnå en hög nivå av efterlevnad och interoperabilitet för **utrustningen för nödsituationer** och expertis mellan alla medlemsstater i en geografisk region, samt längre bort i förekommande fall. **Berörda** medlemsstater ska uppmuntra industrin att utveckla **kompatibel utrustning för nödsituationer och beredskapsinsatser i överensstämmelse med denna punkt.**

Ändringsförslag

6. Medlemsstaterna ska hålla uppdaterade register om beredskapsresurser som finns tillgängliga på deras territorium, eller i deras jurisdiktion, av både offentliga och privata enheter. Dessa uppgifter ska **på begäran** göras tillgängliga för de andra medlemsstaterna, **kommissionen** och, på en ömsesidig basis, med angränsande

kommissionen.

tredjeländer.

Ändringsförslag 95

Förslag till förordning Artikel 31 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Operatören ska omedelbart meddela de relevanta myndigheterna om större olyckor, eller om en situation med direkt risk för en allvarlig olycka. När det är nödvändigt ska de relevanta myndigheterna hjälpa den berörda operatören att förhindra att olyckan eskalerar.

Ändringsförslag

1. Operatören ska omedelbart meddela de relevanta myndigheterna om större olyckor, ***inklusive om deras orsaker och möjliga inverkan på miljön och på människors liv och hälsa*** eller om en situation med ***en*** direkt risk för en allvarlig olycka. När det är nödvändigt ska de relevanta myndigheterna hjälpa den berörda operatören att förhindra att olyckan eskalerar. ***Meddelandet ska inbegripa omständigheterna för olyckan och dess förutsedda konsekvenser.***

Ändringsförslag 96

Förslag till förordning Artikel 31 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. I händelse av en olycka ska ***de relevanta myndigheterna*** vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra att olyckan eskalerar och begränsa dess följder ***i samarbete med de berörda operatörerna.***

Ändringsförslag

2. I händelse av en ***allvarlig*** olycka ska ***operatören i samarbete med de berörda operatörerna*** vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra att olyckan eskalerar och begränsa dess följder. ***Operatören kan få hjälp av de behöriga myndigheterna som kan förse den med ytterligare resurser.***

Ändringsförslag 97

Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. När gränsöverskridande effekter *för* olje- och gasolyckor till havs är förutsebara ska medlemsstaterna göra information tillgänglig för kommissionen och potentiellt drabbade medlemsstater, eller tredjeländer på ömsesidig grund, och ta identifierade risker i beaktande vid framtagandet av den externa *beredskapsplanen*. Medlemsstaterna ifrågaska koordinera sina beredskapsplaner för att underlätta gemensamma åtgärder vid en olycka.

Ändringsförslag

1. När gränsöverskridande effekter *av* olje- och gasolyckor till havs är förutsebara ska ***de berörda*** medlemsstaterna göra information tillgänglig för kommissionen och potentiellt drabbade medlemsstater, eller tredjeländer på ömsesidig grund, och ta identifierade risker i beaktande vid framtagandet av den externa *beredskapsplanen*. Medlemsstaterna ifrågaska koordinera sina beredskapsplaner för att underlätta gemensamma åtgärder vid en olycka. ***När gränsöverskridande effekter av olje- och gasolyckor på land är förutsägbara och utgör risk för tredjeländer ska medlemsstaterna göra information tillgänglig för kommissionen och, på ömsesidig grund, för tredjeländerna.***

Ändringsförslag 98

Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Medlemsstaterna ska samordna åtgärder för områden bortom unionens gränser för att förhindra potentiella negativa konsekvenser från olje- och gasverksamhet till havs.

Ändringsförslag

2. ***De berörda*** medlemsstaterna ska samordna åtgärder för områden bortom unionens gränser för att förhindra potentiella negativa konsekvenser från olje- och gasverksamhet till havs.

Ändringsförslag 99

Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Medlemsstaterna ska regelbundet testa sin beredskap för att effektivt hantera olyckor i samarbete med potentiellt drabbade medlemsstater, relevanta

Ändringsförslag

3. ***De berörda*** medlemsstaterna ska regelbundet testa sin beredskap för att effektivt hantera olyckor i samarbete med ***övriga*** potentiellt drabbade medlemsstater,

EU-byråer eller tredjeländer.
Kommissionen kan bidra till övningar som fokuserar på testning av gränsöverskridande och unionsrelaterade mekanismer för nödsituationer.

relevanta EU-byråer eller *angränsande* tredjeländer. Kommissionen kan bidra till övningar som fokuserar på testning av gränsöverskridande och unionsrelaterade mekanismer för nödsituationer.

Ändringsförslag 100

Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. I händelse av en allvarlig olycka, eller ett förestående hot om en sådan, som orsakar eller kan orsaka gränsöverskridande effekter, ska medlemsstaten vars jurisdiktion nödsituationen har skett i, utan dröjsmål, meddela kommissionen och de medlemsstater som kan påverkas av nödsituationen.

Ändringsförslag

4. I händelse av en allvarlig olycka, eller ett förestående hot om en sådan, som orsakar eller kan orsaka gränsöverskridande effekter, ska medlemsstaten *i* vars jurisdiktion nödsituationen har skett, utan dröjsmål, meddela kommissionen och de medlemsstater *eller tredjeländer* som kan påverkas av nödsituationen.

Ändringsförslag 101

Förslag till förordning Artikel 37 – punkt 1

Direktiv 2004/35/EG
Artikel 2 – punkt 1 – led b – led ii

Kommissionens förslag

(ii) miljöstatusen för de berörda marina vattnen, enligt definitionen i direktiv 2008/56/EG, i den mån särskilda aspekter av den miljömässiga statusen inte har hanterats genom direktiv 2000/60/EG.

Ändringsförslag

(ii) miljöstatusen för de berörda marina vattnen, enligt definitionen i *artikel 3.1 a i* direktiv 2008/56/EG, i den mån särskilda aspekter av den miljömässiga statusen inte har hanterats genom direktiv 2000/60/EG.

Ändringsförslag 102

Förslag till förordning Artikel 37a (ny)

Artikel 37a

**Ändring av direktiv 2008/99/EG om skydd
för miljön genom straffrättsliga
bestämmelser¹**

**Direktiv 2008/99/EG ändras härmed
enligt följande:**

(1) I artikel 3 ska följande led läggas till:

**”(h) Att genom någon form av handling
orsaka en betydande försämring av en
livsmiljö inom ett skyddsområde, inklusive
en stor olycka som orsakats av olje- och
gasverksamheter till havs.”**

**”(j) Att orsaka en allvarlig olycka med
oljeutsläpp.”**

**(2) I bilaga A ska följande strecksats
läggas till:**

**”– Europaparlamentets och rådets
förordning XX/XX/EU om säkerhet för
prospekterings-, undersöknings- och
produktionsverksamhet för olja och gas
till havs.”**

**”– Europaparlamentets och rådets
direktiv XX/XX/EU om säkerhet för
prospekterings-, undersöknings-, och
produktionsverksamhet för olja och gas
till havs.”**

¹ EUT L 328, 6.12.2008, s. 28.

Ändringsförslag 103

**Förslag till förordning
Bilaga II – punkt -1 (ny)**

**-1. De krav på information som fastställs i
denna bilaga är minimikrav. De behöriga
myndigheterna ska ta i beaktande
utvecklingen av bästa praxis och kan vid**

vilken tidpunkt som helst begära ytterligare information för att återspegla relevant material, tekniska förändringar eller förändringar avseende utrustningen som behöver tas i beaktande.

Ändringsförslag 104

Förslag till förordning Bilaga II – del 1 – led 1

Kommissionens förslag

(1) anläggningsoperatörens namn och adress,

Ändringsförslag

(1) anläggningsoperatörens **och, om annan, anläggningsägarens** namn och adress,

Ändringsförslag 105

Förslag till förordning Bilaga II – del 1 – led 5

Kommissionens förslag

(5) en beskrivning av anläggningen och förhållandena vid dess avsedda lokalisering,

Ändringsförslag

(5) en beskrivning av anläggningen och förhållandena vid dess avsedda lokalisering, **inklusive eventuella fysiska, geografiska, metrologiska eller miljörelaterade begränsningar för drift vid denna lokalisering,**

Ändringsförslag 106

Förslag till förordning Bilaga II – del 2 – led 4

Kommissionens förslag

(4) ett uppvisande av att alla större faror har identifierats, deras sannolikhet och bedömda konsekvenser, och att kontrollåtgärderna för dem är lämpliga för att till en acceptabel nivå minska *faran för att större risker* inträffar för personer och

Ändringsförslag

(4) ett uppvisande av att alla större faror har identifierats, deras sannolikhet och bedömda konsekvenser, och att kontrollåtgärderna för dem, **inklusive avgörande säkerhetsaspekter,** är **och kommer att vara** lämpliga för att till en acceptabel nivå minska *risken för att större*

miljön,

faror inträffar för personer och miljön,

Ändringsförslag 107

Förslag till förordning Bilaga II – del 2 – led 13

Kommissionens förslag

(13) en beskrivning av *aspekterna hos* miljön som sannolikt drabbas **väsentligt**, en bedömning av de identifierade potentiella miljöeffekterna, i synnerhet utsläpp av föroreningar i miljön, och en beskrivning av de tänkta tekniska och icke-tekniska åtgärderna för att förhindra, minska eller motverka dem, *inbegripande* övervakning.

Ändringsförslag

(13) en beskrivning av *de aspekter i* miljön som sannolikt drabbas, en bedömning av de identifierade potentiella miljöeffekterna, i synnerhet utsläpp av **kemikalier, och andra farliga ämnen och** föroreningar i miljön, och en beskrivning av de tänkta tekniska och icke-tekniska åtgärderna för att förhindra, minska eller motverka dem, *inbegripet* övervakning.

Ändringsförslag 108

Förslag till förordning Bilaga II – del 3 – led 1

Kommissionens förslag

(1) anläggningsoperatörens namn och adress,

Ändringsförslag

(1) anläggningsoperatörens **och, om annan, anläggningsägarens** namn och adress,

Ändringsförslag 109

Förslag till förordning Bilaga II – del 3 – led 14

Kommissionens förslag

(14) en beskrivning av *aspekterna hos* miljön som sannolikt drabbas **väsentligt**, en bedömning av de identifierade potentiella miljöeffekterna, i synnerhet utsläpp av föroreningar i miljön, och en beskrivning av de tänkta tekniska och icke-tekniska åtgärderna för att förhindra, minska eller

Ändringsförslag

(14) en beskrivning av *de aspekter i* miljön som sannolikt drabbas, en bedömning av de identifierade potentiella miljöeffekterna, i synnerhet utsläpp av **kemikalier, och andra farliga ämnen och** föroreningar i miljön, och en beskrivning av de tänkta tekniska och icke-tekniska åtgärderna för att förhindra, minska eller motverka dem,

motverka dem, *inbegripande* övervakning.

inbegripet övervakning.

Ändringsförslag 110

Förslag till förordning Bilaga II – del 4 – led 11 – led b

Kommissionens förslag

(b) uppgifter om miljöförhållanden som *det* har tagits *hänsyn till* i anläggningens interna beredskapsplan,

Ändringsförslag

(b) uppgifter om miljöförhållanden som har tagits *med* i anläggningens interna beredskapsplan,

Ändringsförslag 111

Förslag till förordning Bilaga II – del 4 – led 11 – led c

Kommissionens förslag

(c) uppgifter om bestämmelserna för krisåtgärder, inklusive i händelse av en allvarlig olycka *mot* miljön som inte beskrivs i rapporten om större faror, och

Ändringsförslag

(c) uppgifter om bestämmelserna för krisåtgärder, inklusive i händelse av en allvarlig olycka *eller incident som påverkar* miljön *eller människors hälsa* – som inte beskrivs i rapporten om större faror, och

Ändringsförslag 112

Förslag till förordning Bilaga II – del 5 – punkt 1 – led -a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-a) den är en oberoende juridisk enhet,

Ändringsförslag 113

Förslag till förordning Bilaga II – del 5 – punkt 1 – led -aa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-aa) den oberoende tredje parten ska inte ha en intressekonflikt med operatören av anläggningen eller brunnsoveratören.

Ändringsförslag 114

**Förslag till förordning
Bilaga II – del 5 – punkt 1 – led -ab (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-ab) den oberoende tredje parten och de personer som biträder den får inte ha något kommersiellt eller ekonomiskt intresse i verksamheter som utförs av operatören.

Ändringsförslag 115

**Förslag till förordning
Bilaga II – del 5 – punkt 1 – led b**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(b) han är *tillräckligt* oberoende från ett ledningssystem som har, eller som har haft något ansvar för någon aspekt av en komponent i det oberoende kontrollsystemet eller brunnsgranskningen, i syfte att säkerställa att han kommer att vara objektiv i utförandet av sina funktioner inom systemet.

(b) han är oberoende från ett ledningssystem som har, eller som har haft något ansvar för någon aspekt av en komponent i det oberoende kontrollsystemet eller brunnsgranskningen, i syfte att säkerställa att han kommer att vara objektiv i utförandet av sina funktioner inom systemet.

Ändringsförslag 116

**Förslag till förordning
Bilaga II – del 6 – led 1**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. anläggningsoperatörens namn och

1. anläggningsoperatörens *och, om annan,*

adress,

anläggningsägarens namn och adress,

Ändringsförslag 117

Förslag till förordning Bilaga III – punkt 3 – led i

Kommissionens förslag

(i) en bedömning av tillgängligheten *av* utrustning för nödsituationer och *hur korrekta* förfarandena *är* för att *använda* den.

Ändringsförslag

(i) en bedömning av tillgängligheten *till, tillräckligheten och lämpligheten hos* utrustning för nödsituationer och *av om denna fungerar korrekt samt om* förfarandena för att *tillämpa* den *effektivt är tillräckliga, inklusive en analys av luckor i beredskapen mot oljeutsläpp om så är relevant.*

Ändringsförslag 118

Förslag till förordning Bilaga III – punkt 3 – led ia (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ia) *en bedömning av effektiviteten i operatörens beredskapscapacitet, inklusive värsta tänkbara utsläppsscenario och saneringsresultat.*

Ändringsförslag 119

Förslag till förordning Bilaga IV – punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

-1. De bestämmelser som fastställs i denna bilaga är minimibestämmelser. De behöriga myndigheterna ska ta i beaktande utvecklingen av bästa praxis och kan vid vilken tidpunkt som helst begära ytterligare insatser av operatören för att se till att, där det är nödvändigt, relevant material, tekniska förändringar

eller förändringar avseende utrustningen kan tas i beaktande.

Ändringsförslag 120

Förslag till förordning Bilaga IV – punkt 4

Kommissionens förslag

4. *Operatörer* ska säkerställa att farliga *substanser* alltid förvaras i rörledningar, fartyg och system som är avsedda för säker inneslutning. Dessutom ska *operatörer* säkerställa att *en situation då enskilda barriärer misslyckas med sin inneslutning* inte kan leda till en incident *med en större fara*.

Ändringsförslag

4. *Operatörerna* ska säkerställa att ***kemikalier och andra*** farliga ämnen alltid förvaras i rörledningar, fartyg och system som är avsedda för säker inneslutning. Dessutom ska *operatörerna* säkerställa att ***inte en enda felaktigt fungerande barriär för inneslutning*** inte kan leda till en ***allvarlig*** incident ***som särskilt påverkar miljön eller människors liv och hälsa***.

Ändringsförslag 121

Förslag till förordning Bilaga V – punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

-1. De krav som fastställs i denna bilaga är minimikrav. De behöriga myndigheterna ska ta i beaktande utvecklingen av bästa praxis och kan vid vilken tidpunkt som helst genomföra ytterligare krav för att se till att, där det är nödvändigt, relevant material, tekniska förändringar eller förändringar avseende utrustningen kan tas i beaktande.

Ändringsförslag 122

Förslag till förordning Bilaga V – del 1 – punkt 1 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ca) ett värsta tänkbara utsläppsscenario, med uppgifter om möjliga dagliga volymer, riktning och drabbade områden i samband med värsta tänkbara utsläpp från en okontrollerad utblåsning. Detta scenario måste inbegripa information om insatser och eventuella dröjsmål i samband med värsta tänkbara utsläppsscenario under extrema verksamhetsförhållanden.

Ändringsförslag 123

Förslag till förordning Bilaga V – del 1 – punkt 1 – led e

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(e) en beskrivning av den tillgängliga utrustningen och resurserna,

(e) en beskrivning av den tillgängliga utrustningen och resurserna, ***inklusive för att stoppa alla eventuella utsläpp,***

Ändringsförslag 124

Förslag till förordning Bilaga V – del 1 – punkt 1 – led ea (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ea) bevis på tidigare analyser av kemikalier som använts som dispergeringsmedel, vilka har genomförts för att minimera inverkan på folkhälsan och ytterligare miljöskador,

Ändringsförslag 125

Förslag till förordning Bilaga V – del 1 – punkt 1 – led g

Kommissionens förslag

(g) arrangemang som koordineras med räddningsarrangemangen som beskrivs i rapporten om större faror så som t.ex. beskrivs i bilaga II, *del 2.7, och del 3.7* för att säkerställa goda utsikter för överlevnad för personer på anläggningen under en allvarlig olycka,

Ändringsförslag

(g) arrangemang som koordineras med räddningsarrangemangen som beskrivs i rapporten om större faror så som t.ex. beskrivs i *del 2.7 och del 3.7* i bilaga II, ***för att minimera skador på miljön och*** för att säkerställa goda utsikter för överlevnad för personer på anläggningen under en allvarlig olycka,

Ändringsförslag 126

Förslag till förordning Bilaga V – del 1 – punkt 1 – led ia (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ia) en uppskattning av luckor i beredskapen mot oljeutsläpp, uttryckt i procentandel av tiden, samt en beskrivning av driftsbegränsningarna vid de berörda anläggningarna. Denna analys av luckor innehåller en beräkning av de högsta driftsgränserna hos beredskapssystem mot utsläpp för en uppsättning miljö- och säkerhetsfaktorer, samt en analys av frekvensen, varaktigheten och tidpunkten för förhållanden som omöjliggör en insats inom ett visst område. Miljöförhållanden som bör tas i beaktande i denna beredskapsberäkning ska inbegripa:

(i) väder, inklusive vind, sikt, nederbörd och temperatur,

(ii) havets tillstånd, tidvatten och strömmar,

(iii) förekomst av is och skrot,

(iv) antalet ljusa timmar, och

(v) övriga kända miljöförhållanden som kan påverka effektiviteten hos utrustningen för nödsituationer eller den övergripande effektiviteten av åtgärderna,

Ändringsförslag 127

**Förslag till förordning
Annex V – del 1 – punkt 2a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Operatörerna ska regelbundet testa sina beredskapsplaner för att fastställa effektiviteten hos sin utrustning för nödsituationer och kapacitet i syfte att garantera en hög nivå av säkerhet och prestanda för evakuering, inneslutning och kontroll, återställande, sanering och bortskaffande.

Ändringsförslag 128

**Förslag till förordning
Annex V – del 2 – punkt 2 – led da (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(da) bevis på tidigare miljö- och hälsoanalyser av kemikalier som antas användas som dispergeringsmedel,

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Säkerheten vid prospekteringen, utvinningen och produktionen av olja och gas till havs
Referensnummer	COM(2011)0688 – C7-0392/2011 – 2011/0309(COD)
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	ITRE 17.11.2011
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	ENVI 17.11.2011
Associerat/associerade utskott - tillkännagivande i kammaren	24.5.2012
Föredragande av yttrande Utnämning	Justas Vincas Paleckis 10.1.2012
Behandling i utskott	10.7.2012 6.9.2012
Antagande	19.9.2012
Slutomröstning: resultat	+: 55 -: 10 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Martina Anderson, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Lajos Bokros, Milan Cabrnoch, Martin Callanan, Nessa Childers, Tadeusz Cymański, Esther de Lange, Bas Eickhout, Edite Estrela, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Antonia Parvanova, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seiber, Theodoros Skylakakis, Bogusław Sonik, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Marina Yannakoudakis
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Margrete Auken, Nikos Chrysogelos, José Manuel Fernandes, Gaston Franco, Justas Vincas Paleckis, Michèle Rivasi, Marita Ulvskog, Kathleen Van Brempt, Andrea Zannoni
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Andrzej Grzyb, Jacek Włosowicz, Inês Cristina Zuber